



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/337  
12 August 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 88b предварительной повестки дня\*

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ  
БЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Краткие доклады по Бенину, Центральноафриканской Республике,  
Чад, Джибути, Эквадору, Мадагаскару, Вануату и Йемену

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

|   | Пункты  | Стр. |
|---|---------|------|
| I. ВВЕДЕНИЕ .....                         | 1 - 5   | 3    |
| II. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АФРИКИ .....    | 6 - 50  | 4    |
| A. Бенин .....                            | 6 - 16  | 4    |
| B. Центральноафриканская Республика ..... | 17 - 23 | 6    |
| C. Чад .....                              | 24 - 36 | 8    |
| D. Мадагаскар .....                       | 37 - 50 | 11   |

\* A/47/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

|   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| III. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АРАБСКИХ ГОСУДАРСТВ .....                      | 51 - 76       | 14          |
| А. Джибути .....  | 51 - 60       | 14          |
| В. Йемен .....  | 61 - 76       | 17          |
| IV. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА .....                      | 77 - 82       | 21          |
| Вануату .....   | 77 - 82       | 21          |
| V. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО<br>БАССЕЙНА ..... | 83 - 93       | 24          |
| Эквадор .....   | 83 - 93       | 24          |

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей сорок шестой сессии 19 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции: резолюцию 46/171, озаглавленную "Специальная экономическая помощь Чаду", резолюцию 46/174, озаглавленную "Специальная помощь Йемену" и резолюцию 46/175, озаглавленную "Помощь в целях реконструкции и развития Джибути". На своей сорок пятой сессии 21 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/230, озаглавленную "Помощь Бенину, Вануату, Мадагаскару, Центральноафриканской Республике и Эквадору". В каждой из этих резолюций к Генеральному секретарю была обращена просьба представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении резолюций. В соответствии с этими резолюциями в настоящем докладе представлены доклады Генерального секретаря.
2. Эти доклады, будучи краткими по своему характеру, дополняют информацию, содержащуюся в предыдущих докладах Генерального секретаря: A/46/316 о Чаде и Джибути, A/46/217-E/1991/94 о Йемене и A/45/358 о Бенине, Центральноафриканской Республике, Эквадоре, Мадагаскаре и Вануату.
3. Во введении к документу A/45/358 рассматривается цель специальных программ экономической помощи, которые были определены Генеральной Ассамблеей для ряда развивающихся стран. Из восьми вышеперечисленных стран семь были включены в список наименее развитых стран, который ведется Генеральной Ассамблеей. В качестве механизма осуществления последующей деятельности в рамках Основной новой программы действий на 80-е годы для наименее развитых стран 1/ и Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы 2/, принятой на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 14 сентября 1990 года, значительное число стран в настоящее время вовлечены в процесс совещаний "за круглым столом"; и, мобилизуя и координируя помощь, эти страны все шире вводят специальную программу экономической помощи в процесс совещаний "за круглым столом". В документе A/45/358 содержится информация о процессе совещаний "за круглым столом" как о надлежащих рамках для оценки положения и будущих потребностей страны. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) является ведущим учреждением в процессе совещаний "за круглым столом".
4. В своем докладе о ходе осуществления процесса реформы и обновления Организации Объединенных Наций (A/42/234) Генеральный секретарь постановил, что ответственность за управление специальными программами экономической помощи будет впредь нести ПРООН. Поэтому содержащиеся в настоящем документе доклады были подготовлены ПРООН на основе информации, представленной правительственными соответствующими стран через координатора-резидента оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития и представителя-резидента ПРООН, а также на основе данных, имеющихся в региональных бюро ПРООН, и информации, представленной соответствующими отделениями, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

5. В настоящем докладе краткие отчеты представлены согласно распределению ответственности за страны между региональными бюро ПРООН. Дополнительную информацию о любой специальной программе помощи или совещаниях "за круглым столом" можно получить у соответствующего регионального бюро ПРООН или правительства.

## II. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АФРИКИ

### A. Бенин

#### 1. Общие сведения

6. В своей резолюции 45/230 Генеральная Ассамблея отметила, что Бенин по-прежнему переживает финансовый кризис, который возник в результате разрушения базы налогообложения, развала банковской системы, падения эффективности налоговых служб, сохраняющихся последствий катастрофических наводнений 1988 года и экономического кризиса в регионе. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать и расширять свою помощь Бенину.

#### 2. Экономическое и финансовое положение

7. В докладе Генерального секретаря (A/45/358) содержится краткое описание политических изменений, произошедших в Бенине в декабре 1989 года, финансовых и экономических трудностей, переживаемых страной, и основных элементов программы структурной перестройки, принятой правительством Бенина при поддержке Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка на период 1989-1992 годов.

#### 3. Совещание "за круглым столом", апрель 1992 года

8. В результате тяжелого финансового кризиса резко снизились темпы социально-экономического развития Бенина. При помощи ПРООН 2-3 апреля 1992 года правительство Бенина провело в Женеве совещание доноров "за круглым столом". Это совещание предоставило правительству возможность обсудить с донорами макроэкономическую политику, секторальные стратегии, стратегию социального развития и программу технической помощи для Бенина.

9. Правительство сообщило о результатах, достигнутых в ходе осуществления первой программы структурной перестройки и первых девяти месяцев второй программы структурной перестройки. В целом, меры по структурной перестройке, осуществлявшиеся в чрезвычайно сложных социально-политических условиях, начали приносить положительные результаты, выразившиеся в форме возобновления экономического роста, оздоровления государственных финансов, облегчения внешних ограничений, препятствовавших росту и структурной перестройке государственного сектора.

10. Целью второй программы структурной перестройки является, в частности, обеспечение лучшей сбалансированности государственно-финансовой системы, содействие развитию банковского и частного секторов, продолжение реформы государственного сектора и рационализация институциональных рамок. Доноры поддержали провозглашенное правительством намерение включить социальные аспекты развития в свою макроэкономическую политику, достичь большей справедливости и расширить участие населения в национальном развитии. В этой связи приветствовалось решение о децентрализации административных структур и признавалась важная роль, которая отводится женщинам, сельским ассоциациям и неправительственным организациям в процессе развития.

11. Было отмечено, что, несмотря на заметный прогресс, достигнутый в нескольких ключевых областях экономики, ее сохраняющаяся неустойчивость по-прежнему приводила к увеличению безработицы среди молодежи. Было достигнуто согласие в отношении того, что в предстоящие годы правительство будет уделять пристальное внимание проблеме крайней нищеты среди уязвимых групп населения. По-прежнему не решены проблемы, связанные с социальными издержками структурной перестройки и финансовой стабилизации, и задача на будущее заключается в создании условий для устойчивого экономического роста с полным учетом человеческого фактора.

12. В целях повышения эффективности технической помощи с 1989 года в Бенине разрабатывается стратегия по вопросам технической помощи в рамках национальных оценки и программ в области технического сотрудничества. На совещании было выражено мнение о том, что следует ускорить темпы передачи практических знаний гражданам Бенина по причине существующего в настоящее время очень высокого уровня присутствия иностранных специалистов. Фискальные и таможенные сферы и макроэкономическое управление были определены как области, требующие особой поддержки доноров в рамках их технической помощи Бенину.

13. У доноров существовало общее согласие в отношении долгосрочных благ членства Бенина в существующих учреждениях в области экономического и финансового сотрудничества среди государств Западной Африки. Правительство рассматривает этот вопрос.

14. В целом взносы доноров Бенину, объявленные в апреле 1992 года на совещании "за круглым столом", превышают потребности на период 1992-1994 годов. Донорам были представлены секторальные стратегии и приоритеты. Конкретные потребности каждого сектора будут рассмотрены на секторальных консультациях, которые будут проведены в развитие результатов совещания; эти консультации будут подготовлены бенинским правительством при помощи ведущего донора. На ближайшее будущее намечены шесть консультаций. Секторы, основные страны или учреждения, предоставляющие помощь, и предположительные даты представлены ниже:

- a) развитие сельских районов, Франция/Всемирный банк, октябрь 1992 года;
- b) социальное измерение развития, Германия, ноябрь 1992 года;

/...

- c) образование, Франция/Соединенные Штаты Америки, декабрь 1992 года;
- d) инфраструктура, Всемирный банк, февраль 1993 года;
- e) частный сектор, Западноафриканский банк развития, март-апрель 1993 года;
- f) здравоохранение, Комиссия европейских сообществ, май 1993 года.

15. В развитие результатов совещания "за круглым столом" на период до мая 1993 года в стране намечено провести обзорное совещание.

16. Копии документации, подготовленной для совещания "за круглым столом", состоявшегося в апреле 1992 года, а также доклад совещания можно получить у ПРООН или правительства Бенина.

## В. Центральноафриканская Республика

### 1. Общие сведения

17. В своей резолюции 45/230 Генеральная Ассамблея отметила серьезные трудности, с которыми продолжает сталкиваться с 1982 года правительство Центральноафриканской Республики в осуществлении целей своей программы в области развития в результате воздействия международной экономической обстановки. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать и расширять свою помощь Центральноафриканской Республике.

### 2. Приоритетные направления действий

18. Приоритетные направления действий, определенные в пятилетнем плане развития на 1986-1990 годы и в соответствии с первыми этапами программы структурной перестройки для Центральноафриканской Республики, осуществление которой началось в 1981 году, обозначены в докладах Генерального секретаря (A/42/442, раздел II.B; A/43/483, раздел II.B и A/45/358, раздел II.B). К числу основных приоритетных направлений относятся: постоянное увеличение объема национального производства; укрепление системы государственного управления; устранение ограничений в области внешней торговли и коммуникаций, вызываемых отсутствием у страны выхода к морю; социальное развитие и развитие людских ресурсов страны; охрана окружающей среды и укрепление потенциала национального планирования и социально-экономического управления.

19. Созванное в апреле 1991 года правительством при помощи ПРООН совещание "за круглым столом" с участием доноров, оказывающих помощь Центральноафриканской Республике, предоставило возможность для обсуждения правительством и донорами соответствующих экономических и финансовых стратегий, приоритетов планирования и секторальной политики. В развитие результатов совещания на ноябрь 1992 года

/...

между правительством и донорами предусмотрено проведение консультаций по вопросам здравоохранения, консультации же по вопросам образования, подготовки и занятости, как ожидается, будут проведены в конце 1992 года или в начале 1993 года. Копии документации, относящейся к совещанию "за круглым столом", проведенному в апреле 1991 года, можно получить у ПРООН или правительства Центральноафриканской Республики.

### 3. Полученная помощь

20. В докладах Генерального секретаря, упомянутых выше в пункте 18, обозначены области поддержки, предоставлявшейся международным сообществом Центральноафриканской Республике по мере того, как на более ранних этапах осуществления правительством пятилетнего плана развития и программы структурной перестройки. В таблице ниже приведены данные о внешней помощи Центральноафриканской Республике за период 1989-1991 годов, фактически полученной и прогнозированной (в круглых скобках).

Таблица. Внешняя помощь Центральноафриканской Республике, 1989-1991 годы

(В млрд. франков КФА)

|                            | 1989 год                    | 1990 год                    | 1991 год                    |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| a) Инвестиции              | 29,0 (33,9)                 | 28,8 (36,7)                 | 26,0 (36,6)                 |
| b) Техническое содействие  | 12,5 (12,5)                 | 13,7 (13,7)                 | 11,0 (11,0)                 |
| c) Государственный бюджет, | 23,3 (33,8)                 | 26,8 (24,0)                 | 16,5 (17,0)                 |
| в котором на погашение     |                             |                             |                             |
| задолженности              | 2,3 (4,8)                   | 3,1 (1,5)                   | - (-)                       |
| Итого (a + b + c)          | <u>64,8</u> ( <u>80,2</u> ) | <u>69,3</u> ( <u>74,4</u> ) | <u>53,5</u> ( <u>64,6</u> ) |

Источник: министерство финансов и министерство экономики и планирования, Центральноафриканская Республика.

21. Эти цифры показывают, что в период с 1989 по 1991 год общий объем внешней помощи Республике оказался меньшим, чем ожидалось, и что в 1991 году общий объем внешней помощи стране по сравнению с двумя предыдущими годами снизился.

4. Оценка неудовлетворенных потребностей и предложения по их удовлетворению

22. По предварительной оценке, потребности, которые необходимо удовлетворить в 1992 году, составляют 59,8 млрд. франков КФА. С учетом того, что из внутренних и внешних источников ожидается поступление 32,2 млрд. франков КФА, остающийся дефицит составляет 27,6 млрд. франков КФА.

23. Международное содействие по оказанию помощи Центральноафриканской Республике в достижении ее социальных, экономических и финансовых целей можно разбить по следующим направлениям:

а) полное выполнение обязательств, взятых на себя донорами в апреле 1991 года на конференции "за круглым столом";

б) поддержка правительства в осуществлении усиленной программы структурной перестройки;

в) поддержка в рамках запланированных секторальных консультаций. Осуществление мер по итогам консультаций по развитию сельской местности, состоявшихся в июне 1989 года, и по эксплуатации транспорта и дорожной сети, состоявшихся в марте 1990 года, после конференции "за круглым столом", проведенной в июне 1987 года.

С. Чад

1. Общие сведения

24. Генеральная Ассамблея на своей сорок шестой сессии приняла к сведению последствия войны и недавних стихийных бедствий и катастроф в Чаде, которые поставили под угрозу усилия правительства в области реконструкции и развития. В своей резолюции 46/171 Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря оценивать гуманитарные потребности перемещенных групп населения в Чаде и вновь обратилась с просьбой к международному сообществу содействовать восстановлению и развитию этой страны.

2. Экономическое положение

25. Экономика Чада по-прежнему отличается крайней нестабильностью, несмотря на внутренние усилия и внешнюю помощь, направленные на изменение этого положения. Несмотря на планы принятия мер по сокращению военных расходов, стабилизации заработной платы и изменению структуры бюджета, дефицит нынешнего



государственного бюджета достиг в 1991 году рекордно высокой отметки и составил 25,4 млрд. франков КФА. Как следствие ухудшения финансового положения в Чаде возрос и объем внешнего долга, достигнув уровня, составляющего 35 процентов ВВП. Не воплотились в жизнь планы восстановления, изменения структуры или ликвидации государственных предприятий.

26. С другой стороны, благоприятно сказались на производстве сельскохозяйственной продукции в Чаде в сезоне 1990/91 годов обильные осадки. В 1991 году объем производства хлопка, основной культуры, обеспечивающей денежные поступления, был на 38 процентов выше, чем в предыдущем году. Однако из-за затоваривания перерабатывающих заводов в Чаде и падения мировых цен на хлопок, объем полученных благодаря хлопку поступлений оказался на 2,7 млрд. франков КФА ниже, нежели год назад. В животноводстве, втором по значимости источнике денежных поступлений для Чада, объем производства увеличился на 2,7 процента. Объемы промышленного производства тенденций к росту не показали.

### 3. Положение беженцев и потребности в продовольствии

27. Несмотря на то, что производство зерна в Чаде в 1990/91 годах в сравнении с 1989/90 годами выросло, его объема по-прежнему не хватает для обеспечения прожиточного минимума населения Чада, численность которого стремительно растет из-за высоких показателей фертильности и притока большого количества чадских беженцев, возвратившихся к себе в страну. В 1991 году были репатрированы 449 280 чадских беженцев, а в 1992 году или начале 1993 года ожидается возвращение еще 12 000 человек. Срочные потребности в продовольствии для беженцев составляют, по оценкам, 83 000 тонн зерна. Для удовлетворения общего объема потребностей в продовольствии у международного сообщества испрашивается 106 000 тонн зерна.

### 4. Процесс встреч "за круглым столом"

28. В ходе третьей Конференции "за круглым столом" для доноров, помогающих Чаду, которая была созвана в июне 1990 года в Женеве, были отобраны семь тем, которые должны стать предметом секторальных консультаций в Чаде на 1990-1993 годы. В ноябре 1990 года были проведены консультации по вопросам образования, профессиональной подготовки и занятости. В настоящее время готовы для претворения в жизнь изменения, внесенные в программу. В ноябре 1991 года были проведены консультации по техническому сотрудничеству. Что касается других секторов, то в ходе национального совещания по обзору, состоявшегося в марте 1992 года, был составлен следующий календарь:

- a) здравоохранение и социальные вопросы, июнь 1992 года;
- b) развитие частного сектора, октябрь 1992 года;
- c) окружающая среда и опустынивание, декабрь 1992 года;

d) развитие сельских районов, продовольственная обеспеченность и гидроресурсы, январь 1993 года;

e) развитие городских районов и санитария, январь 1993 года.

Рассматривается восьмая тема - вовлечение женщин в процесс развития.

5. Прочие виды помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций

29. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) продолжает поиск прочного урегулирования проблем беженцев путем содействия добровольной репатриации и реинтеграции. В 1992 году из общего количества, составившего 20 000 человек, приблизительно 12 000 чадцев зарегистрировались для добровольной репатриации из соседних стран. К середине мая 1992 года были репатрированы 3412 чадцев. Оставшаяся часть тех, кто зарегистрировался, может репатрироваться по выбору после окончания сезона дождей, возможно в последнем квартале 1992 года, или в начале 1993 года. Те, кто возвратился, в настоящее время расселились в Чаде в местах своего происхождения. Агентство по оказанию помощи исламским странам Африки предоставляло в ходе репатриации медицинскую помощь. УВКБ оказывало помощь путем организации перевозок до конечного пункта назначения, предоставления домашней утвари, семян и таких сельскохозяйственных орудий труда, как мотыги, топоры и мачете.

30. Программа Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Чаде охватывает такие области, как продовольственная обеспеченность, охрана окружающей среды, борьба с опустыниванием, укрепление сельских организаций, развитие людских ресурсов и содействие улучшению питания. При технической содействии со стороны ФАО правительство Чада занимается подготовкой всеобъемлющей программы по вопросам продовольственной обеспеченности. Завершен первый этап оценки, и на национальном семинаре в октябре 1992 года будут представлены конкретные предложения по принятию мер. В декабре 1992 года правительству будет представлен проект программы, в том числе конкретные предложения по проектам, касающиеся внешнего финансирования. После утверждения эта программа будет распространена в качестве основы для обсуждения вопросов продовольственной обеспеченности "за круглым столом". Эта Организация осуществляет в Чаде 19 полевых проектов общей стоимостью 28,6 млн. долл. США, из которых 8 проектов стоимостью 1,2 млн. долл. США финансируются через созданную ФАО программу технического сотрудничества.

31. Мировая продовольственная программа (МПП) занимается осуществлением в Чаде трех касающихся вопросов развития проектов в области образования, продовольствия для уязвимых групп населения и развития сельских районов, стоимостью соответственно 23,9 млн. долл. США, 4,5 млн. долл. США и 2,4 млн. долл. США. В 1991 году путем распределения 10 000 тонн зерна была оказана чрезвычайная продовольственная помощь 167 000 человек. Запасы в объеме 1800 тонн, оставшиеся

/...

с 1991 года, распределяются в 1992 году среди 10 000 репатриантов. Чтобы покрыть нехватку продовольствия на юго-западе Чада, в 1992 году должны быть распределены свыше 5000 тонн зерна, предоставляемого в качестве взноса на двусторонней основе.

32. Объем взносов Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) для Чада составил в 1991 году 4 195 400 долл. США. В центре деятельности находятся вопросы мобилизации общественности с упором на улучшение условий жизни детей и женщин. В некоторых районах достигнуто заметное расширение программ вакцинации. В сотрудничестве с Сельской радиостанцией и Чадским национальным радиовещанием ЮНИСЕФ выпускает и передает в эфир образовательные программы, организует семинары и содействует подготовке кадров для Сельской радиостанции.

33. Объем взносов ПРООН для Чада составил в 1991 году 10,3 млн. долл. США; мероприятия Программы в основном касались деятельности по итогам третьей Конференции "за круглым столом" для Чада, состоявшейся в июне 1990 года, включая установление диалога между партнерами и другие мероприятия по мобилизации и координации помощи.

34. Объем взносов Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций для Чада составил в 1991 году 1 млн. долл. США и включал в себя финансирование строительства национальной школы государственного здравоохранения.

35. Департамент по вопросам экономического и социального развития осуществляет в Чаде в общей сложности 12 проектов стоимостью 3,7 млн. долл. США. Они охватывают области социального развития, статистики, энергетики, водных ресурсов и минеральных ресурсов. В 1991 году в рамках осуществляемых Департаментом проектов 33 гражданина Чада были отправлены для прохождения профессионального обучения в другие страны.

## 6. Другие доноры

36. Общий объем двусторонней помощи Чаду в 1991 году увеличился, по оценкам, по сравнению с 1990 годом на 30 процентов.

## D. Мадагаскар

### 1. Основные сведения

37. В своей резолюции 45/230 Генеральная Ассамблея отметила, что усилия Мадагаскара в области экономического и социального развития сводятся на нет пагубными последствиями циклонов и наводнений, периодически обрушивающихся на эту страну, и что выполнение программ реконструкции и восстановления требует мобилизации значительных ресурсов, объем которых превышает реальные возможности страны. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать и расширять свою помощь Мадагаскару для удовлетворения обозначенных потребностей.

В период 1991-1992 годов Мадагаскар подвергся воздействию как циклона, так и засухи.

## 2. Циклон "Синтия"

38. В феврале 1991 года западные районы Мадагаскара подверглись воздействию циклона "Синтия". Особенно пострадали два района - Махадзанга и Мурундава. Страны-доноры, учреждения и организации не замедлили оказать помощь. В оба района для оценки ущерба и определения наиболее насущных потребностей были направлены многосторонние миссии доноров.

39. Что касается Махадзанги, одного из основных рисопроизводящих районов Мадагаскара, то миссия пришла к выводу, что в чрезвычайной продовольственной помощи необходимости нет. Однако чрезвычайно сильные дожди серьезно сказались на сельскохозяйственном секторе, нанеся ущерб возделываемым участкам земли, приведя к потерям поголовья скота и особенно серьезным потерям огромного семенного фонда. Эту потерю доноры сочли первоочередной проблемой, и в ответ на это Агентство США по международному развитию (ЮСАИД) и французский Фонд помощи и сотрудничества распределили 430 тонн семян. Миссия в Махадзанге пришла к выводу, что последствия циклона будут ощутимы в среднесрочном плане и что необходимо принимать меры не чрезвычайного характера, а направленные на развитие сельских районов.

40. В районе Мурундавы были затоплены город и местность, лежащая в верховье. В результате прорыва Дабарской плотины уровень воды неудержимо поднимался, причиняя серьезный ущерб инфраструктуре сельских районов; почти 10 000 га рисовых полей в этом районе зависят от канала длиной 70 км, который питается от Дабарской плотины и который сам оказался сильно поврежденным и ослабленным в результате наводнения.

### Оказанная помощь

41. Первоначально международное содействие было сосредоточено на предоставлении продовольственной помощи, лекарственных средств и медицинских принадлежностей для удовлетворения потребностей чрезвычайного положения. Однако было решено, что приоритет в принятии последующих мер должен быть отдан восстановлению Дабарского канала, от которого зависят в поддержании своего способа существования около 100 000 человек. При содействии со стороны МПП, ПРООН, организации "Швейцарское сотрудничество", французской Центральной кассы экономического сотрудничества и ЮСАИД была организована программа по предоставлению продовольствия в оплату за труд.

42. В апреле 1992 года была проведена миссия по оценке, финансируемая организацией "Швейцарское сотрудничество", с тем чтобы оценить ситуацию и получить информацию, которая позволит донорам принять решение в отношении своей последующей деятельности. В докладе миссии подчеркивался хороший уровень реагирования со стороны доноров на чрезвычайную ситуацию и делался вывод о том,

/...

что программа по предоставлению продовольствия в оплату за труд оказалась весьма хорошим выбором. Для восстановления ирригационной сети были оплачены 350 000 человеко-дней. Несмотря на то, что очистка основного канала завершена, для обеспечения удовлетворительного стока воды необходимо еще произвести дальнейшие работы по восстановлению.

Оставшиеся неудовлетворенными потребности и конкретные предложения по их удовлетворению

43. Согласно докладу миссии по оценке, остаются неудовлетворенными потребности в двух областях, одной из которых является полное восстановление ирригационной системы. Миссия выразила мнение, что, хотя определенные работы можно продолжать в рамках программы "продовольствие за работу", некоторые виды восстановительных работ потребуют участия коммерческого предприятия. На рассмотрение доноров было представлено несколько возможных вариантов, касающихся осуществления работ, сроков исполнения и издержек.

44. Создание рациональной и хорошо структурированной системы управления водными ресурсами в целях обеспечения удовлетворительной работы служб водоснабжения круглый год было определено как вторая область, где следует принять соответствующие меры.

45. По состоянию на середину мая 1992 года донорские учреждения и агентства провели консультации с целью выбрать одно из альтернативных предложений и взять на себя обязательства в отношении продолжения необходимой работы. Следует подчеркнуть, что, если работы будут приостановлены до восстановления ирригационной системы, усилия и инвестиции, сделанные до сих пор в рабочую силу и капитал, окажутся напрасными.

3. Засуха

46. Неблагоприятное распределение осадков в 1990/91 году, а вслед за этим сильная засуха в течение всего года усугубили положение на Мадагаскаре. В вегетационный период 1991/92 года дожди запоздали, начавшись только к концу января 1992 года; рассчитывать на урожай можно только через три месяца после указанной даты. Как предполагается, неблагоприятное распределение осадков на Мадагаскаре создаст серьезные трудности в период до января/февраля 1993 года.

47. В мае 1992 года совместная миссия при участии представителей правительства и различных доноров посетила наиболее пострадавшие от засухи районы на юге Мадагаскара.

Приоритетные направления деятельности международного сообщества

48. Приоритетными были два направления деятельности: снабжение продовольствием для удовлетворения чрезвычайных потребностей пострадавшего населения на юге и, в

/...

консультации с правительством, разработка среднесрочной и долгосрочной политики развития юга страны.

#### Предоставленная помощь

49. В апреле 1991 года Германия предоставила МПП приблизительно 250 000 долл. США для осуществления закупок на местах и распределения продовольствия среди наиболее пострадавших слоев населения. С октября 1991 года по март 1992 года МПП распределила 15 000 тонн риса, предоставленного Соединенными Штатами Америки, и 570 тонн кукурузы, предоставленной Европейским экономическим сообществом. В период март/апрель 1992 года МПП, используя средства, предоставленные Германией и Всемирным банком, организовала закупки на местах и распределение 2600 тонн кукурузы, половина из которой была распределена к 10 мая 1992 года. Для решения проблем, связанных с поздним выпадением осадков в 1991/92 году, Соединенные Штаты отправили 5500 тонн кукурузы, которая должна быть доставлена в Мадагаскар во второй половине июня 1992 года.

#### Оставшиеся неудовлетворенными потребности и конкретные предложения по их удовлетворению

50. Неудовлетворенные потребности в продовольствии на период с середины мая 1992 года до середины февраля 1993 года оцениваются в размере 15 200 тонн кукурузы, 1050 тонн бобов, которые должны быть закуплены на местном рынке и обойдутся приблизительно в 5 млн. долл. США, 42 840 тонн кукурузы и 7140 тонн бобов, которые придется импортировать, на что будет израсходовано 11 715 000 долл. США. Кроме того, необходимо в срочном порядке принять меры в области санитарии, прежде всего обеспечить снабжение питьевой водой. Для предотвращения возникновения подобных ситуаций из сезона в сезон в будущем необходимо, чтобы правительство и доноры приняли соответствующие меры.

### III. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АРАБСКИХ ГОСУДАРСТВ

#### A. Джибути

##### 1. Справочная информация

51. В своей резолюции 46/175, озаглавленной "Помощь в целях реконструкции и развития Джибути", Генеральная Ассамблея отметила, что усилия по развитию Джибути срываются не только из-за его географического положения и неблагоприятной международной экономической обстановки, но также в результате наводнений, которые периодически опустошают эту страну. Ассамблея выразила озабоченность по поводу того, что на положение в Джибути негативно повлияли последние события на Африканском Роге, отмечая, что недавний приток более 95 000 перемещенных лиц из других стран привел к серьезному усилению напряженности в хрупкой экономической, социальной и административной инфраструктуре страны. Ассамблея призвала провести

/...

повторную оценку потребностей Джибути, с тем чтобы разработать программы восстановления, реконструкции и развития. Ассамблея призвала также международное сообщество предоставить Джибути существенную помощь.

## 2. Последствия кризиса в Персидском заливе

52. В докладе Генерального секретаря (A/46/316, раздел III) содержится информация о последствиях кризиса в Персидском заливе для экономики Джибути с точки зрения влияния на расходы на энергоносители, воздушный и морской транспорт, путевые расходы, государственные доходы, неформальный торговый сектор и приостановленные или свернутые проекты в области развития, которые финансировались Кувейтом или Ираком. Экономика по-прежнему ощущает на себе воздействия этих событий.

## 3. Беженцы и перемещенные лица

53. Положение на Африканском Роге явилось причиной притока более 100 000 беженцев и перемещенных лиц в Джибути, что привело к увеличению населения Джибути на 20 процентов. Приток беженцев еще в большей степени обострил и без того серьезную нехватку продовольствия, вызванную засухой.

54. В связи с обострением гуманитарного кризиса на Африканском Роге Генеральный секретарь направил в июне 1991 года межучрежденческую миссию для оценки неотложных потребностей в гуманитарной помощи в регионе. В сентябре 1991 года с учетом потребностей, выявленных миссией, был сделан призыв оказать помощь этому региону. В последующий период положение во многих частях Африканского Рога ухудшилось. После анализа ситуации в январе 1992 года Организация Объединенных Наций обратилась с призывом оказать помощь. В документе Организации Объединенных Наций 3/ приводится подробная информация об экстренных и приоритетных мероприятиях, которые следует предпринять в регионе силами системы Организации Объединенных Наций, и ресурсах, необходимых для их осуществления в 1992 году. В документе подчеркивается, что, хотя объем испрашиваемых ассигнований значителен, выявленные потребности представляют собой лишь небольшую часть необходимой общей гуманитарной помощи. Необходима полная поддержка доноров для удовлетворения выявленных самых элементарных и минимальных потребностей.

55. Как указывается в документе, деятельность Организации Объединенных Наций по удовлетворению потребностей Джибути, хотя и представляет собой лишь часть того, что требуется сделать, может оказать серьезное воздействие на ситуацию, если будет осуществляться в региональном контексте. Миссией Организации Объединенных Наций были предложены для приоритетного финансирования перечисленные ниже шесть проектов в Джибути общей сметной стоимостью 10,6 млн. долл. США:

а) Многосекторальная помощь беженцам. Предлагаемый проект стоимостью 2,3 млн. долл. США, который должен быть осуществлен в период с февраля по июль

1992 года, имеет целью охватить 33 000 беженцев в лагерях Джибути, укрепить инфраструктуру лагерей и обеспечить начальное образование;

b) Продовольственная помощь беженцам. Стоимость предлагаемого проекта, который будет осуществляться с февраля по декабрь 1992 года, составляет 2,1 млн. долл. США;

c) Реконструкция портовых сооружений и железнодорожной сети. Проект, сметная стоимость которого составляет 5 075 000 долл. США и который будет осуществляться с февраля по декабрь 1992 года, имеет целью усовершенствовать систему обеспечения поставок помощи в Эфиопию;

d) Укрепление служб здравоохранения, питания, водоснабжения и санитарии. Проект, сметная стоимость которого составляет немногим более 500 000 долл. США, будет осуществляться в период с февраля по июль 1992 года;

e) Восстановление служб здравоохранения в отдаленных районах. Цель этого проекта, который будет осуществляться в течение шести месяцев и сметная стоимость которого составляет 280 000 долл. США, имеет целью реконструкцию четырех диспансеров в пограничных районах, через которые пролегает путь беженцев;

f) Борьба с туберкулезом. Этот проект сметной стоимостью 306 000 долл. США и периодом осуществления шесть месяцев направлен на лечение 1000 больных туберкулезом и учреждение программы наблюдения за состоянием питания в лагерях беженцев.

56. Описание ситуации в Джибути в связи с событиями на Африканском Роге, а также подробная информация о шести предлагаемых упомянутых выше проектах содержится в совместном межучрежденческом призыве, копии которого можно получить в Департаменте по гуманитарным вопросам Секретариата.

#### 4. Международная помощь в целях реконструкции и развития

##### Помощь в осуществлении проектов

57. После опустошительных наводнений в Джибути в апреле 1989 года правительство при помощи доноров приняло важные меры в целях реконструкции и восстановления. Второй проект в области развития для города Джибути, финансируемый многочисленными донорами, был одобрен в течение 1991-1992 годов. Проект стоимостью 45,5 млн. долл. США будет осуществляться в 1992-1997 годах и позволит обеспечить город системами санитарного обслуживания и построить недорогостоящее жилье для более чем 80 000 жителей города. Основными донорами являются Франция, объем финансирования 14,6 млн. долл. США; Всемирный банк, объем финансирования 11,2 млн. долл. США (кредит Международной ассоциации развития (МАР)); Европейское экономическое сообщество, объем финансирования 10,5 млн. долл. США;

/...



дополнительное финансирование обеспечивается за счет средств Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК)/арабских фондов.

58. В рамках проекта стоимостью 4,5 млн. долл. США по строительству дешевого жилья, который финансируется ПРООН и Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) и будет осуществляться в 1991-1994 годах, будут разработаны проекты строительства на основе самопомощи в беднейших районах города Джибути.

59. Осуществляемый в настоящее время проект санитарного обслуживания и канализации стоимостью 13,3 млн. долл. США, который финансируется Африканским банком развития, направлен на предотвращение загрязнения городской системы водоснабжения в результате наводнений, вызванных ливневыми дождями.

#### Процесс совещаний "за круглым столом"

60. После утверждения национального плана развития на 1991-1995 годы правительство провело предварительные переговоры с ПРООН относительно созыва второй конференции "за круглым столом", возможно, в 1993 году. Рассматривается также вопрос о проведении секторальных консультаций с отдельными донорами в рамках процесса совещаний "за круглым столом".

### В. Йемен

#### 1. Справочная информация

61. В своей резолюции 46/174, озаглавленной "Специальная помощь Йемену", Генеральная Ассамблея выразила глубокую обеспокоенность серьезными экономическими и социальными последствиями значительных притоков репатриантов в Йемен в то время, когда он переживает тяжелые экономические кризисы. Отмечалось, что приблизительно миллион экспатриантов вернулись в страну в результате ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом в добавление к притоку десятков тысяч беженцев и репатриантов из Африканского Рога из-за недавних событий в этом регионе. Резолюция Ассамблеи призвала международное сообщество оказать специальную помощь Йемену, с тем чтобы эта страна могла справиться с последствиями притока беженцев и репатриантов. К Генеральному секретарю была обращена просьба оказать помощь в мобилизации ресурсов и подготовить всеобъемлющую программу помощи.

62. В докладе Генерального секретаря о помощи Йемену (A/47/283-E/1992/83) содержится информация об изменениях в экономической политике страны после объединения двух независимых государств 22 мая 1990 года и о социальных и экономических проблемах, стоящих перед страной.

## 2. Конференция "за круглым столом", 30 июня-1 июля 1992 года

63. В консультации с ПРООН правительство Йемена созвало конференцию "за круглым столом" для доноров, оказывающих помощь Йемену, которая состоялась в Женеве 30 июня-1 июля 1992 года. Обширная документация, подготовленная для конференции, дает возможность потенциальным донорам получить подробную информацию о ситуации после объединения и ключевых проблемах, а также содержит анализ положения в отдельных секторах. Указаны приоритетные области, где необходима помощь доноров. Финансовые, технические и другие виды помощи Йемену позволят укрепить способность правительства преодолевать серьезные социальные и экономические трудности в результате массового притока беженцев и перемещенных лиц. Копии документов, подготовленных для конференции "за круглым столом", можно получить в ПРООН или от правительства Йемена.

## 3. Репатрианты

### Последствия для экономики

64. Приблизительно 1 млн. йеменских экспатриантов возвратились в свою страну в результате ситуации в отношениях между Кувейтом и Ираком. Это привело к внезапному увеличению проживающего в Йемене населения на 7 процентов, что легло тяжелым бременем на систему социального обслуживания и инфраструктуру. Положение еще более усугубилось из-за уменьшения объема помощи, традиционно предоставлявшейся безвозмездно.

65. Более 50 процентов репатриантов поселились в сельских районах, а 25 процентов, по оценкам, возвратились в четыре городских центра. Резко возросла стоимость жилья и увеличилась перенаселенность городов.

66. На первом этапе, после августа 1990 года, чрезвычайное положение незамедлительно привело к возникновению потребностей в гуманитарной помощи. Вместе с тем серьезный характер также носили долгосрочные социальные и финансовые последствия. По оценкам, в 1990/91 году объем недополученных поступлений в иностранной валюте за счет переводов, экспорта, выплат за переработку нефти и из других источников составил 1,384 млрд. долл. США. Кроме того, внезапно стране пришлось столкнуться с проблемой размещения репатриантов в условиях и без того напряженного социально-экономического положения, а также с проблемой удовлетворения дополнительных потребностей в продуктах питания, основных социальных услугах и объектах инфраструктуры. Особенно серьезной была проблема роста безработицы: ожидается, что к 1993 году число безработных увеличится с предполагаемого уровня в 430 000 человек, или 10 процентов рабочей силы страны, до 1 млн. человек.

### Действия правительства

67. Реакцией правительства на кризис явилось объявление в декабре 1990 года чрезвычайного положения и осуществление ряда мер по облегчению положения:

а) был отведен специальный район для приема новых репатриантов, которым оказывалась помощь с проездом к районам проживания;

б) для покрытия периодических расходов из бюджета капиталовложений на 1990 год было выделено приблизительно 170 000 долл. США, а в 1991 году объем бюджетных ассигнований на социальное обслуживание был увеличен на 10 процентов;

с) для того чтобы помочь покрыть новые финансовые расходы, из окладов государственных служащих стал удерживаться однодневный заработок;

д) для оказания помощи возвращающимся фермерам в кооперативном и сельскохозяйственном кредитном банке был создан специальный фонд в размере 16,7 млн. долл. США;

е) в условиях сокращения числа работавших по контрактам иностранных учителей для удовлетворения потребностей в образовании приблизительно 200 000 детей школьного возраста на работу в качестве учителей были направлены выпускники университетов и средних школ;

ф) на импортируемые товары был введен дополнительный налог в размере 5 процентов.

68. Для удовлетворения долгосрочных потребностей, связанных с широкомасштабной репатриацией, правительство при содействии ПРООН и МАР разработало чрезвычайную программу восстановления. Эта программа направлена на укрепление социальной инфраструктуры, создание рабочих мест в таких секторах, как дорожное строительство, и увеличение производства продуктов питания в секторах сельского хозяйства и рыболовства. По оценкам, общие расходы на осуществление программы составят 245 млн. долл. США. Бюджет первого этапа этой программы, на котором основное внимание будет уделяться строительству дорог, сельскому хозяйству, образованию и жилищному строительству, составляет, по оценкам, 60 млн. долл. США, и, как подробно указано в следующем разделе, ряд правительств и учреждений-доноров предоставят на эти цели в общей сложности 52,6 млн. долл. США.

### Международная помощь

69. Для финансирования чрезвычайной программы восстановления Йемена доноры выделяют следующие суммы (в млн. долл. США): МАР - 33,0, ЮСАИД - 15,0, правительство Германии - 4,2 и ПРООН - 0,4. Таким образом, общий объем помощи составит 52,6 млн. долл. США.

70. Помощь, предоставленная учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, охватывала следующие направления деятельности:

- a) Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО) содействовало координации гуманитарной помощи специализированных международных учреждений для приблизительно 125 000 репатриантов;
- b) ПРООН финансировала проект стоимостью 400 000 долл. США, призванный укрепить потенциал группы управления проектами в рамках чрезвычайной программы восстановления;
- c) ЮНИСЕФ предоставил 160 000 долл. США из своего Чрезвычайного резервного фонда в ответ на призыв, с которым правительство обратилось в декабре 1990 года. Эти средства использовались для приобретения и воздушной перевозки 14 тонн комплектов для оказания первой медицинской помощи в район Тихама. В январе 1991 года было принято решение о дополнительном выделении из Чрезвычайного резервного фонда 100 000 долл. США для приобретения партии вакцины против кори и оказания поддержки работающим в этом районе группам медиков. В июле 1991 года ЮНИСЕФ предоставил медикаменты и медицинские принадлежности в связи со вспышкой острой диареи в двух южных провинциях, а в августе 1991 года Фонд дополнительно предоставил медицинские принадлежности на сумму 22 000 долл. США. Ожидается, что в 1992 году ЮНИСЕФ продолжит оказание помощи;
- d) Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) предоставила медикаменты и медицинские принадлежности для борьбы с эпидемиями диареи и холеры, в первую очередь в провинции Махра;
- e) в декабре 1990 года Международная организация труда (МОТ) направила в Йемен миссию для установления фактов, оценки потребностей и разработки проекта, которая представила ряд рекомендаций по социальной интеграции репатриантов. В мае 1992 года МОТ совместно с ПРООН организовали семинар по вопросам возможностей Йемена и ряда других стран региона урегулировать проблемы, связанные с миграцией рабочей силы после кризиса в Заливе;
- f) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) предоставил средства для финансирования проходившего в апреле-мае 1991 года семинара по вопросам, связанным с последствиями притока репатриантов для социально-экономического положения;
- g) в декабре 1991 года Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) организовала совещание группы экспертов по вопросам размещения репатриантов в регионе с уделением особого внимания возможностям в промышленном секторе.

71. Участие в оказании помощи во время чрезвычайного положения принимал ряд неправительственных организаций, координацию деятельности которых осуществляло министерство здравоохранения.

#### 4. Беженцы

##### Нынешнее положение

72. Приток беженцев из стран Африканского Рога в Йемен начался в первые месяцы 1991 года. В настоящее время в шести лагерях и нескольких городских районах Йемена размещены приблизительно 30 000-35 000 беженцев, признанных таковыми в соответствии с международным определением. Лагеря создают дополнительный спрос на социальные и медицинские услуги, медикаменты и предметы медицинского снабжения. Для лагерей характерно распространение заболеваний и эпидемий, возникают проблемы в связи с обучением детей, а некоторые беженцы, не признанные таковыми в соответствии с международным определением, пытаются выйти на рынок рабочей силы Йемена.

##### Помощь беженцам

73. Хотя в соответствии со своей политикой правительство Йемена великодушно предоставляет многим лицам убежище, оно не в состоянии оказывать финансовую помощь.

74. В 1992 году УВКБ предоставляет помощь в размере 900 000 долл. США, за счет которой в первые шесть месяцев этого года предполагается осуществить проекты сметной стоимостью 700 000 долл. США. УВКБ также расширяет лагерь в Адене и создает новый лагерь в Мукалле в целях оказания помощи в размещении беженцев, приток которых продолжается.

75. В рамках чрезвычайной продовольственной помощи МПП предоставляет 546 метрических тонн продуктов питания стоимостью 260 000 долл. США, медикаменты и медицинские принадлежности, а также направляет персонал и врачей-консультантов на места.

76. Исламский банк развития открыл школу для детей в лагере Аль-Кхавкха.

#### IV. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

##### Вануату

##### 1. Справочная информация

77. В своей резолюции 45/230 Генеральная Ассамблея отметила, что Вануату, являющаяся островной развивающейся страной, по-прежнему испытывает серьезные

/...

трудности в своем экономическом и социальном развитии вследствие, в частности, ухудшения условий торговли в отношении ее экспортной продукции и высоких темпов роста численности населения в сочетании с отсутствием квалифицированной рабочей силы. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать и расширять свою помощь для удовлетворения потребностей Вануату.

78. В настоящее время правительство Вануату завершает разработку нового пятилетнего плана развития. В нем будут определены социально-экономические приоритеты правительства на предстоящие годы. Пока же представитель-резидент ПРООН на Фиджи подготовил следующие оценки.

## 2. Основные факторы, сдерживающие развитие

79. Развитию в Вануату препятствуют четыре следующих основных фактора:

- a) высокие темпы роста численности населения (без учета экспатриантов, проживающих в Вануату, темпы роста населения составляют 2,9 процента, что несколько превышает реальные темпы роста ВВП);
- b) отсутствие квалифицированной рабочей силы практически на всех уровнях;
- c) неадекватность инфраструктуры (для того чтобы страна могла в более полной мере использовать свои природные и людские ресурсы, требуются значительные инвестиции);
- d) высокая зависимость от внешней помощи, за счет которой финансируется основная часть расходов в рамках государственного бюджета капиталовложений и обеспечивается сбалансированность внешних расчетов; для достижения финансовой независимости потребуются существенным образом увеличить объем внутренних накоплений.

## 3. Приоритетные направления действий международного сообщества, неудовлетворенные потребности и предложения по их удовлетворению

80. Было определено девять приоритетных областей для оказания внешней помощи. Хотя доноры в той или иной мере занимаются всеми этими областями, несколько областей, как указано ниже, все еще остаются неохваченными:

- a) Национальное планирование и разработка политики. Требуется направить специалистов для оказания консультативных услуг. Соответствующая просьба будет обращена к двусторонним донорам.
- b) Экономическое и финансовое управление, структурная перестройка и реформа. Хотя региональные и международные учреждения уже сделали соответствующие предложения, никакая программа еще не разработана.

с) Организационное укрепление Банка развития Вануату. Осуществление данной текущей программы необходимо продолжать до тех пор, пока положение Банка не станет надежным с организационной и финансовой точек зрения.

д) Туризм, сельское хозяйство и промышленность. ПРООН оказывает техническое содействие в отношении генерального плана развития туризма. Для содействия в разработке политики в отношении двух других секторов на двусторонней основе будут изыскиваться дополнительные средства.

е) Политика, направленная на мобилизацию внутренних накоплений. Предусматривается, что содействие в этой области будут оказывать МВФ, Азиатский банк развития и ЭСКАТО.

ф) Создание инфраструктуры. Процесс мобилизации финансовых средств на деятельность в этой области набирает силу, однако в ближайшие несколько лет потребуются двусторонняя помощь.

г) Здравоохранение и народонаселение. При поддержке со стороны ЮНИСЕФ, ВОЗ и ЮНФПА следует продолжить осуществление программ в области охраны здоровья и планирования семьи.

h) Специалисты. Предоставление консультативной помощи специалистов в технических и иных областях является важным направлением в период профессиональной подготовки жителей Вануату, и просьбы о предоставлении специалистов будут по-прежнему направляться всем существующим донорам.

i) Подготовка кадров и предоставление стипендий. Будут предприняты шаги для продолжения помощи со стороны существующих доноров и увеличения ее масштабов.

81. Хотя внешняя помощь направляется на удовлетворение нынешних потребностей Вануату, для того чтобы страна достигла самообеспеченности в экономическом и организационном отношении, предстоит сделать еще многое.

#### 4. Полученная помощь

82. В 80-е годы внешняя помощь Вануату была первоначально сконцентрирована на развитии сельского, лесного, рыбного хозяйства и сферы обслуживания. К концу указанного десятилетия стал очевидным сдвиг в сторону развития промышленности, инфраструктуры и людских ресурсов. Общий объем внешней помощи Вануату в 1989 и 1990 годах составил соответственно 32,4 млн. долл. США и 32,1 млн. долл. США, и она направлялась прежде всего на развитие людских ресурсов, транспорта, сельского, лесного и рыбного хозяйства, а также на укрепление управленческих структур. Однако в связи с ухудшением состояния экономики стран-доноров в последние годы появились признаки сокращения внешней помощи. Такая тенденция является особенно серьезной в связи с высокой степенью зависимости Вануату от

внешней помощи в отношении практически всех аспектов экономики страны, как это указано в пункте 79 выше.

## V. РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

### Эквадор

#### 1. Справочная информация

83. На своей первой очередной сессии 1987 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1987/17, в которой он призвал международное сообщество в полной мере участвовать в реконструкции и восстановлении районов Эквадора, пострадавших от разрушительных землетрясений в марте 1987 года. В своей резолюции 45/230 Генеральная Ассамблея обратила внимание на экономические и финансовые последствия землетрясений, происшедших в марте 1987 года, и их негативное воздействие на состояние платежного баланса страны, а также на воздействие мирового экономического кризиса на процесс экономического и социального развития в Эквадоре. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать и расширять свою помощь для удовлетворения потребностей Эквадора.

#### 2. Землетрясения 1987 года

84. Как указано в докладе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) за 1987 год, озаглавленном "The natural disaster of March 1987 in Ecuador and its repercussions on economic and social development" ("Стихийное бедствие, происшедшее в марте 1987 года в Эквадоре, и его отрицательные последствия для экономического и социального развития"), последствия землетрясений были усугублены двумя основными факторами: экономической зависимостью Эквадора от экспорта нефти и беспрецедентным разрушением инфраструктуры, используемой для транспортировки нефти. Общий объем материальных убытков составил 890 млн. долл. США, в результате чего это стихийное бедствие стало одним из самых разрушительных для энергетического сектора. Восстановление нефтепровода, которое заняло около 10 месяцев, осуществлялось на основе использования национальных ресурсов и специалистов. В этот период нефть транспортировалась альтернативными путями через Колумбию.

85. Стихийное бедствие 1987 года со всей серьезностью показало, что систему гражданской обороны Эквадора следует в значительной степени усовершенствовать, и было начато обсуждение ряда предложений, направленных на укрепление возможностей в отношении принятия мер в случае стихийных бедствий. В национальном плане развития на период 1989-1992 годов впервые учитывался фактор риска, а также необходимость проведения научных исследований природных явлений, которые могут остановить или повернуть вспять экономическое и социальное развитие страны.

/...



### 3. Оценка фактически полученной помощи

86. Международная помощь оказывалась, главным образом, в целях ликвидации последствий стихийных бедствий и восстановления. Гуманитарная помощь была быстрой и обильной (наличные средства, продовольствие, кровати, палатки, одеяла, системы освещения, медикаменты, изделия из пластических материалов, двигатели для лодок и одежда), при этом ею были охвачены все пострадавшие районы страны.

87. Деятельность по восстановлению ведется в течение нескольких лет. В рамках этой деятельности использовалась возможность улучшить состояние населенных пунктов путем не только применения соответствующих технологий, но и широкой концепции развития населенных пунктов, включающей такие элементы, как приносящие доходы проекты для бедных слоев сельского населения, охрана окружающей среды и подготовка женщин, которые рассматривались в качестве необходимых компонентов.

88. В настоящий момент осуществляется проект технического сотрудничества, целью которого является подготовка карт с указанием опасных районов возможных землетрясений в Гуаякиле, наводнений в Куэнке, извержений вулкана в Пичинче и Тунгурауе и цунами в Эсмеральдас. В рамках этого проекта также проводится оценка возможного ущерба от оползней в Кито. Все подпроекты предусматривают подготовку сотрудников и просветительскую деятельность. Кроме того, ряд организаций наблюдает за наиболее активными вулканами.

### 4. Оценка еще не удовлетворенных потребностей и конкретные предложения в отношении их эффективного удовлетворения

89. Правительство и международное сообщество стремятся перенести упор с деятельности, направленной на ликвидацию последствий стихийных бедствий, на деятельность по уменьшению уязвимости от них Эквадора. Разнообразие стихийных бедствий, от которых может пострадать Эквадор, и объем капитальных средств, необходимых для смягчения их последствий, в чрезвычайной степени затрудняют охват правительством всех возможных ситуаций на национальном уровне. В связи с этим правительство планирует уделить первоочередное внимание определенным инвестициям в инфраструктуру, которые могут уменьшить уязвимость страны, что будет сделано после получения всех данных в отношении степени риска и возможной гибели людей и материального урона, а также после проведения технико-экономических обоснований. Хотя работа в этой области уже начата, основную ее часть еще предстоит проделать.

90. Считается целесообразным разработать кодекс, регулирующий условия строительства. Хотя такой кодекс будет в определенной степени полезным, в стране велика процентная доля самостоятельной застройки, которую чрезвычайно трудно охватить наблюдением и контролем. В этой связи для распространения информации относительно использования наиболее подходящих методов строительства было организовано несколько мероприятий.

91. Планы городской застройки имеются в немногих городских районах, и не все эти планы учитывают фактор риска. Для достижения данной цели необходимо будет постепенно привлекать местные органы управления (в дополнение к центральным) к учебным мероприятиям.

92. Был выдвинут ряд предложений, направленных на укрепление возможностей системы гражданской обороны принимать меры в случае стихийных бедствий, однако ни одно из них пока что не было принято. Правительство консультируется с рядом стран-доноров относительно дополнительной подготовки специалистов по вопросам проведения поисково-спасательных работ.

93. Что касается обеспечения готовности к стихийным бедствиям и смягчения их последствий, то различные международные организации изучают возможные мероприятия в рамках недавно одобренной пятой страновой программы ПРООН для Эквадора, подготовленной с учетом прошлого опыта и уроков, извлеченных в контексте осуществленной в 1991 году учебной программы по вопросам принятия мер в случае стихийных бедствий.

#### Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

2/ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 3-14 сентября 1990 года (A/CONF.147/18), часть первая.

3/ Special Emergency Programme for the Horn of Africa, Consolidated Inter-agency Appeal, United Nations, 1 February 1992.

-----